

## سخنور آن ارونق و انزاب

ارونق و انزاب دو مجال خوش آب و هوای آذربایجانست که در شمالغربی تبریز قرار دارد مرکز آن بخش شبستر و از توابع آن : طسوج، شرفخانه، خامنه، سیس، صوفیان، بنیس، کوزه کنان معروفند.

آثار تاریخی قابل ذکر این بخش بشرح زیر است :

- ۱ - مقبره شیخ محمود شبستری و مزار استادش بهاءالدین یعقوب در شبستر.
- ۲ - مسجد جامع شبستر (که بسال ۹۹۸ تعمیر کاری شده و تاریخ بنای معلوم نیست).
- ۳ - مسجد جامع طسوج (که بسال ۹۸۹ تعمیر کاری شده و تاریخ بنای معلوم نیست).

\*\*\*

از این ناحیه خوش آب و هوای عرفا و شعرای معروفی برخاسته‌اند که اینک شرح احوال و آثارشان از نظر خوانندگان دانشمند میگذرد :

احمد طسوجی - فرزند ارشد اشرف طسوجی است جوانی فاضل و شاعر بود ابیات زیر را ضمن ناهدای از عتبات عالیات به پدرش فرستاده است :

زروی لطف بکن جاذب طسوج گذر...	ایا برید صبا ای نسیم جان پرورد
بچین و دسته رنگین بیند ، تازه و تر	زهر گلی که به بینی زیاده رنگ و صفا
مباد لکه به بر گی فتد زمد نظر	بصد سلیقه و پاکیز گی نگاهش دار
سراغ کن در دولت سرای بحر هنر	میان جان بگذار و روانه شو بطن سوج
که هرجند و معزز همی زجد پدر.	مهین سلاله اشرف که اوسری نبی است
وی در حین تحصیل بسال ۱۲۵۸ در حمله عثمانیها بعراق بقتل رسیده یکی از	

معاصرینش در رثای وی گفته است :

آن باسرا در حقیقت برد پی  
چون فلک طومار عمرش کرد طی  
هم بهار معرفت گردید دی ...  
یا سرود نای و یا آواز نی ...  
(شد شهید اشقيا افسوس وی)  
(۱۲۵۸)

احمد آقا مظہر فضل و کمال  
در جوانی در جوار شاه دین  
هم گلستان فضیلت شد خزان  
بعدازاین دیگر غم ازدل کی برد  
گفت تاریخ وفات او خرد

(رک، پایاننامه تحصیلی آقای بیت‌الله‌جمالی)

احمد کوزه‌کنانی - فرزند عبدالله کوزه‌کنانی از علماء از علامه معروف آذربایجان و از  
شاگردان آقا سید حسین کوهکمری و ملا محمد ایروانی بوده است. در حدود سنه  
۱۳۴۶ هجری قمری در کاظمین بر حملت ایزدی پیوسته و در مقبره آقا شیخ حسن مقانی  
دفن شده است. از جمله تألیفاتش کتاب هدایة المودحین فی اصول الدین، کتاب ایقاظ  
العلماء و تنبیه الامرا، روضۃ الامثال در تبریز بچاپ رسیده و اشعاری نیز بزبان فارسی  
سروده است.

(رک: دانشنامه آذربایجان ص ۳۱)

اشرف طسوجی - علی اشرف بن احمد بن ملا عبد‌التبی بن شرف الدین محمد شریف  
بن طاهر بن فیخر الدین بن زین الدین از فحول شعراء و فضلای قرن سیزدهم هجری  
طسوج است.

صاحب نگارستان دارا در ترجمه حال او چنین نوشته است :

«اشرف شرفای آذربایجان و اعلم علماء دوران و افضل فضلای زمانست، اسم  
شریف‌ش علی اشرف بوده نبیره اخوند ملا عبد‌التبی طسوجی است این جناب خود از فحول  
علماء و عمدة حکماء این ولایت بوده در علم الهی و حدیث و کلام سرآمد اهل زمان  
خود میباشد».

مرحوم تریست نیز عین مطالب مذکور را در دانشنامه‌دان آذربایجان نقل کرده است.  
در پشت جلد یکی از کتابهای خطی (متعلق بکتابخانه خصوصی آقای میرزا  
خلیل شیخ‌الاسلام که از نواده‌های شاعر است) تاریخ تولد وی شب عید قربان سنه  
۱۱۹۹ پادداشت شده است.

وفات وی بنا به تصریح مؤلف و قایع الایام و یادداشت فرزندش محمد شیخ‌الاسلام در پنجم رجب سال ۱۲۶۸ در طسوج اتفاق افتاده است جسد وی را بکر بلا نقل و در همانجا دفن کرده‌اند.

از او دیوان اشعاری شامل قصاید و غزلیات و مخmasat و اثر منظوم دیگری بنام  
شعله بیاد گار هانده که گویا فعلاً در تصرف آقای جلال فرزند آیت الله حاجی سید  
ابوالقاسم خوئی است.

اشرف تحقیقات ابتدائی خود را در مولدش طسوج پایان رسانیده و برای تکمیل معلومات باصفهان و نجف مسافرت نموده و در علم الهی و حدیث و کلام سر آمداقر ان گشته است.

وی بسال ۱۲۲۲ قمری شرف نساء دختر حسینقلی خان (پسر علیمرادخان خواهرزاده کریم خان زند) را در مجف بعقد نکاح در آورد و صاحب شش فرزند ذکور شد باسامی: احمد، محمد، خلیل، هرتضی، مسیح، کریم. روزگاری بخوبی و خرمی میگذرانیده و باعیام میرزا نایب السلطنه ارتباط نزدیکی داشته است پس از شکست وی از قشون روس عرصه بر اشرف نیز تنگ و فقر وفاقه بر او چیره گشته. و بیگفتة خود کتاب و دستار را در گرو نان گذاشته است:

بریده بند دلم تیغ تیز فقر و عنایا  
برای لقمه جو، پیش این و آن بگرو  
ربوده دل ز کفم غصه معاش هدار  
کتاب پیش یکی، پیش آن یکی دستار

اشرف از تأثیر استغنای خویش دست خالی گنجما اندوخته ولی با وجود فقر مادی ژروت معنوی داشته است چنانکه گوید:

همچنین نیش تهی دستی را بر نوش تذلل و تحقیر نفس بر ترشمرده است چنانکه گوید:

فارغ از تشویش کردم خویش را	نوش زا دادم گرفتم نیش را
من دماغ نفس بداندیش را ...	خوب سوزاندم از این داد و ستد
بندگی کن بندگی ، درویش را	اشرفا گر پادشاهی باید

از رباعیات اوست :

این صفحه گل صفحه روئی بودست	این سنبل ترسنبل موئی بودست
از روی بتی چکیده خوئی بودست	این زاله قطره قطره در عارض گل
ای لاله کف دست نگاری گوئی	ای غنچه، دهان گلعادزاری گوئی
ای سنبل تازه زلف یاری گوئی	آشتفتگی تو کرد آشته دلم
چشمان تو ز آهوی ختابرد گرو	ای روی تو بدر و ابر وانت مهنو
غافل منشین ز داس هنگام درو	با اینمه سبزه خط و سنبل زلف

گوئی در این رباعی نظری باین غزل معروف حافظ داشته است :

یادم از کشته خویش آمد و هنگام درو  
مزرع سبز فلک دیدم و داس مهنو

از غزلیات اوست :

ای فلک از پرده تن بر مکش جانم هنوز	پرده از رخ بر نیفکنده است جانانم هنوز
زخمی حسرت کش آن تیر و پیکانم هنوز	در ازل تیری رشست تراشمستی خورده ام
زان سبب محظی جمال ماهر و یانم هنوز	پر تو حسن ازل را مظہری در کار بود
هیچکس را اگهی از راز پنهانم هنوز	شهره شهرم برندی با وجود اینکه نیست
در زبان عاشقی طفل دستانم هنوز	گر بزم دیگران بر هرزبانم آشنا
پیش ادنسالکی در عین نقسانم هنوز	با کمال معرفت در مسلاک سیر و سلوک

جذبه شوق نگراشوف که در عین وصال

طالب دیدار یار و وصل جانانم هنوز

وی رثای مشهور محتشم و چند غزل حافظ را تخمیس کرده که از هر یک برای

نمونه چند بندی نقل میشود :

تخمیس رثای محتمشم :

کانون سینه پر زشر دیده پر نم است  
دردا که درد بیشتر و خرمی کم است  
با زبان چه شورش است که در خلق عالم است  
لب اشنای ناله و دل همدم غم است  
با ز این چه نوحه و چه عزا و چه ماتم است

آمد بجوش خون شهیدان کر بلا  
بگرفت موج موج ز عمان کر بلا  
شد سیل خیز دشت و بیابان کر بلا  
«کشته شکست خورده طوفان کر بلا»  
در خاک و خون فتاده عبیدان کر بلا

چون یکه تاز دشت بلا از سمند شد  
بیمار کر بلا پس از آن در کمند شد  
زینب زنو بتازه غمی پای بند شد  
«آندم فلاک به آتش غیرت سپند شد»  
کز خوف خصم در حرم افغان بلند شد

چون اهل بیت را بصف محشر آورند  
هنگام گیر ودار که این محضر آورند  
پرشکوه محضری بدد داور آورند  
«آل نبی چو دست تظلم بر آورند»  
ارکان عرش را به تن لزل در آورند

این ذیب عرش وزینت گردون حسین توست  
این ناتوان و خسته و هحزون حسین توست  
این قامت کشیده و موزون حسین توست  
این کشته فتاده بهامون حسین توست  
این صید دست و پا زده در خون حسین توست

تخمیس غزل حافظ :

بال که پاسبته زاف تو پریزاد آمد  
با همه قید ز قید همه آزاد آمد  
طاق محراب بچشم من ناشاد آمد  
در نمازم خم ابروی توام یاد آمد  
حالتی رفت که محراب بفریاد آمد

خرم آنانکه نه در قید غم پندارند  
مایه سود و زیان را بجهوی نشمارند  
گوئیا باخبر از معنی این گفتارند  
زین بارند درختان که تعلق دارند  
ای خوشاسرو که از بار غم آزاد آمد

تاقبکی خون جگر گرددم از دیده روان  
ساقیا خیز و بیاور بمن آن راحت جان  
به رشادی دل اشرف بی نام و نشان  
«مطرب از گفته حافظ غزلی نغز بخوان»  
«تا بگویم که ذ عهد طربم یاد آمد»

برای اطلاع بیشتر از شرح حال شاعر رجوع کنید و بایان نامه تحصیلی آقای بیت الله جمالی درباره اشرفتosoji. این رساله نسبه مفصل نتیجه تحقیق و کوشش و مبین دقت نظر آقای جمالی است و از اینکه باعه صدر آنرا در دسترس و مورد استفاده اینجا نسب قراردادند موقع را برای اظهار تشکر مفتوم میشمارد.

**بالاحسن بنیسی** - هرید شیخ شهاب الدین اهری متوفی ۶۹۵ یا ۶۹۸ بوده بنوشهه ملاحش ری وی «زبدۀ احرار و مرجع ابرار میباشد و پدرش خواجه یوسف نیز اهل حال و صاحب کرامات بوده از معاصرین خواجه محمد کججانی است. این بیت از اوست :  
چشم دلم گشادی غیر از تو کس ندیدم غیری که دیده بودم آن غیرهم تو بودی  
نام وی در شجرۀ شهابیه وحدتیه بدین شرح آمده است :

شیخ رکن الدین سجاسی

شیخ شهاب الدین محمود اهری

باب فرج وايقانی

شیخ معین الدین

معروف به شاه قاسم

انوار

بالاحسن بنیسی

شیخ جمال الدین تبریزی

شیخ زاهد گیلانی

شیخ صفی الدین اردبیلی

شیخ صدر الدین موسی

در روضات الجنان نام وی جزو هفتاد تن اولیائی که بخدمت بابا حسن تردد  
میکرده‌اند قید و اضافه شده است که حضرت شیخ حسن بلغاری (متوفی دوم ربیع الاول  
سال ۶۹۸) فرمود :

«من بیست و هشت کس را دریافتم از واصلان محق و عارفان مدقق که پیوسته شعاع پر تو آفتاب معرفت الهی بر گلزار سینه بی کینه ایشان تابنده بود و همواره قطرات امطار غمام فیض کلام نامتناهی بر صحرای دل ایشان بارقه ... اما از جمله آن بیست و هشت کس، اول حضرت شیخ سعدالدین حموی، و شیخ شمس الدین رازی، با باحسن (سرخابی) و بابا مزید که از اقطاب بوده، و خواجه عبدالرحیم آزادبادی، و خواجه محمد کجیجانی، و خواجه صائن الدین یحیی تبریزی، و خواجه شمس الدین هراغی، وبالحسن بنیسی، و بابا فرج وايقانی، و شیخ شعیب زنده پوش، و بابا شعیب پینه دوز، و صالح بابا، و شیخ احمد، و شیخ شافعی، و شیخ فضلون، و بابا خالد، و شیخ اسحق مرزوواری، و شیخ کریم الدین شبستری، و شیخ محمد گازرخسروشاهی، و پیر سپید، و شیخ شیر باریک، و شیخ شعبان، و خواجه غریب، و شیخ شرفشاه تبریزی قدس الله تعالی اسرارهم». (رک، روضات الجنان ص ۴۹ ، ۱۴۰ - فرنگ معین ذیل شهاب الدین اهری - دانشمندان آذربایجان ص ۶۳)

ثابت طسوچی - ابراهیم نام داشته و از معاصرین فتحعلیشاه است اشعار او بزبان ترکیست .  
 (رک، حدیقة الشیرا - دانشمندان آذربایجان ص ۹۰)

خاوری گوزه گنانی - اسمش میرزا معصوم از شعرای قرن سیزدهم و از نسل شمس تبریزی است چندی در کاشان متوطن گردید و نظر بسلامت حال و رتبه کمال، ملک الشعرا فتحعلی خان کاشی یکی از برادرزادگان خود را بحجاله نکاح او درآورد؛ در سفر حج کتابی مسمی به «تجھة الحرمین» در مقابل قران السعدین امیر خسرو دهلوی برشته نظم در آورده تجھة بارگاه خاقان صاحبقران نمود، بنوشهه مقتون در نگارستان دارا او «ندیمه سخنندان و حریفی چرب زبان و در مراتب شعر و انشا از فحول کبرا و در صفحه عراق از صنادید شعرای معنی آرا بوده است» .

صاحب تذكرة اختر مینویسد که خاوری : «الحق مردی است آرمیده ، از

علوم رسمی استعحصاری و افی دارد و ازرسوم سخنوری استبصاری کافی، درنظم و نثر قادر است و در این هردو فن شریف ماهر، دراری منظومه اش غیرت عقد پروین و لالی منتشره اش رشگ در ثمین. خلاصه اکنون<sup>۱</sup> ازفحول شعرای عصر محسوب است. دیوان قصائد وغزلیات او را ملاحظه وقدری از مستحباتش درین سفینه ثبت افتاده.

این قصیده را در مدح فتحعلیشاه سروده است :

زمین بنامیه رشك نگارخانه چین  
رواق تاک تو گوئی که شد سپهر برین  
یکی سپهر و فروزان دراو دو صد پروین  
چنانکه در غرفات بهشت حور العین  
همی بخندید بر درجه ای در ثمین  
هوا به لخلخه سایی بسایه نسرین  
که فاش کرد بیک جر عه رازهای زمین  
پدیده زینت پار است و زیب پیرارین  
رهانده نکهت گل دامن از کف گلچین  
سپهر مجد و کرم آفتاب ملت و دین  
ربوده خواب بسطوت زچشم شیر عرین  
خيال او گزرد بر ضمیر گ او زمین  
گسیخت رشته و بینی شکفتی شاهین  
زفرط قطره شود عطف دامنش خونین  
بین بدامنش اندر بیشم عبرت بین  
خی گمان تو معمار شهر بند یقین  
حمایت تو بفوج شکسته حصن حصین

گذشت فصل دی و شد زفیض فروردین  
فضای خاک تو گوئی که شد بهشت نعیم  
به بوستان چو در آید بین بطارم تاک  
ز تاک دختو رذ دل بجلوه می ببرد  
بحسن باع ازار کفیده در کف شاخ  
سبا بعده گشائی بطorea سنبل  
چه داشت ساقی ابر بهار در صهبا  
بگیر باده پارین و پارتا در باغ  
فشنده رشع هوا راله بر کلاله گل  
بسیر باغ همانا که میکند آهنگ  
ستوده فتحعلی شه که شیر رایت او  
زمین دهی که در آید بلر زه دانی چیست  
سپهر خواست بهیزان شکوه او سنجد  
خمیده قامت از آن میرود چنین که میاد  
رعاف او بگه بامداد وقت غروب  
زهی حدوث تو طراح کارگاه قدم  
سیاست تو به یأجوع فتنه سد سدید

۱- تاریخ تألیف این تذکره بین سالهای ۱۲۳۳ الی ۱۲۳۵ میباشد.

می‌جاهدان تو را روز جنگ و نوبت کین  
پختر دسالی اندر چه گاه او اره چه زین  
کمند حکم تو بر گردن کهین و مهین  
کفاف می‌نکند دفتر شهور و سین  
ز در در آمد و بنشت با دلی غمگین  
کهای مرتبی دریا و کان چه حال است این  
کزین پترچه که گردد توانگری مسکین  
ز دست خانه برانداز او نماند دفین  
چنان میکن که شود خانمان خراب چنین  
بهر چه عزم تو دایم خدمات یار و معین  
بخاک یش رب و بطحرا بعترت یاسین  
بخاتمی که دو کونش بود بزیر نگین  
باستان تو کافلاک را باوست یمین  
غروب او بهیساد و طلوع او بهیمین  
بحرص من که بجود شنه است رهین  
خلاف شیوه اصحاب باشدم آین  
که صعوه را نکند طعمه همت شاهین  
چنان بود که کسی مرده را کمند تلقین  
کندز گرده نگان<sup>۱</sup> چو پنج درار نگین  
قدر بگو که به قصدم گشاده دار کمین  
ز بد و فطر تسان تا بروز باز پسین  
نشسته ام همه شب تا بروز بر بالین

مبازان تو را گاه رزم وقت نبرد  
بسالخوردگی اندر چه جام با ده چه خون  
حقوق شکر تو بر ذمه صغیر و کبیر  
بجمع و خرج دو روز ایادی کف تو  
شبی بساحل دریای مغریم خود شید  
بالابه گفت که آخر زمن نپرسی هیچ  
بگفتمت چه فتادت کشید آهی گفت  
به قعر بحرم و زیر زمین عف الله  
باو بگو که بود خود بخاوری منسوب  
خدایگان ملوک ای که باد تا بابد  
باب کوثر و زمزم بطرة طاهرا  
بخواجهی که سه طفلش بود طفیل وجود  
باستین تو کاعجاز را در اوست گفت  
بان هلال که در آسمان زین شهر است  
بهیأس من زعطاهای خواجگان ائمیم  
که در شنای بزرگان خرد بین عراق  
زبدو حال از اینان طمع بریدستم  
چو مدح خواجه سر ایند واوسکوت کند  
فضول طعمه شیر است مرمر روزی  
قضا بگو که بکینم کشیده دار کمان  
من این مخدّر گان را که بادگار منند  
کشیده ام همه دم تا بلوغ در آغوش

۱ - گرده بضم اول بمعنى کمر و میان ورنگ بفتح اول بمعنى بزکوهی و گاو دشتی است.

که دختران همه بکرند و شوهران عذین  
 شکفت نیست که اندک گران بود کایان  
 که خود بهشت بود جلوه گاه حورالعین  
 به معنای بخت بلند و رای رزین  
 مرا گمان که سریروی است تخت تکین  
 فراز کرسی دیدم قرار عرش برین  
 کلام او همه پیغام جبرئیل امین  
 بگمراهن طریق سخن امام میین  
 که در حجال نقاب ویند پرده نشین  
 همه باصل نسب خواهان حورالعین  
 شود ز غالیه گیسوی عنبرین مشکین  
 دوات حبرش را رشحه به زماء معین  
 دوچیز کرده مرا پاییند و گوشنهشین  
 بطبع نی ز سخن پایه بی که گوییت این  
 گهر ستانم و ریزم بهر سلاله طین  
 ندیده چهره مضمون غیر در تضمین  
 خزانه پر گهر است و خزانه دار امین  
 بصید بازوی خود قانعم زغث و سمن  
 بهقصد تهمت دزدی معاندان لعین  
 هزار قطره خوی خجلتم روان زجین  
 حیانگر که بکوثر برم همی غسلین  
 زشاه منت احسان و حسرت تحسین  
 مدام تا که بود لازم ستم نفرین

نتیجه می ندهد ازدواجشان با غیر  
 چو ناز زن بجهاز است این مخدّره را  
 بخوابگاه و شاقان شه فرستادم  
 بطوف کعبه این آستان چو بستم بار  
 مرا خیال که صدر شه است بزم ینال  
 چو نیک دیده گشادم بدیده تحقیق  
 لقای او همه مرآت آفتاب قدم  
 کتاب او که در آن ملهمات غیبی ثبت  
 قمر نقاب عروسان طبع خسرو دهر  
 همه بوضع حسب دختران روح قدس  
 گه نگارش نظمی که بکر معنی را  
 صریر کلکش را نغمه به زمرغ بهشت  
 زبدو دولت جاوید عدت تو، شها  
 بدست نی ز گهر ما یه بی کت آرم آن  
 سحاب سان نه به آن فطر تم که از هر بحر  
 قسم بخالق شعری که شعر من هر گز  
 بدزدی خزفم رغبتی نه زانکه مرا  
 بقرص سفره خود راضیم ز گندم و جو  
 ز نظم غیر فزایند بر قصیده من  
 کنم چو فکر مدیحت بخویشن گویم  
 خطاب بین که بمصر آورم همی حنظل  
 بین بسادگی من که باز دارم چشم  
 همیشه تا که بود موجب عطیه دعا

هزید جاه و جلال تو را گه و بیگاه  
ز من دعا و ز سکان آسمان آمین

این غزل نیز از اوست :

صبح است و در طرف چمن بلبل نواخون آمده

بر شاخ سرو و نارون قمری در افغان آمده

هم دلگشا گلشن شده هم مرغ دستان زن شده

هم شمع گل روشن شده، هم غنچه خندان آمده

افلاک چرخ افق چه دلوی دو از وی مهر ومه

زیر و زیر بیگاه و گه این رفته و آن آمده

زان دلووچه از کهکشان رودیست در گردون عیان

زانگشت زار آسمان زینگونه ریان آمده

گردون مگر از مردمی در مدح دارا زد دمی

کز گوهه انجام همی آگنده دامان آمده

در ریاض العارفین آمده : نظر پیاکی طینت و نیکی حبیلت بمعاشرت اهل دنیا

راضی نگردیده وبکسب و تجارت روزگار میگذرانیده است .

بالجمله از مصالک سلوک واقف و از مصحابان اهل معارف؛ اشعار بسیار دارد از

آنجلمه است :

در آن خلوت که حیرت لب فروپند جهانی را

مجال نطق باشد خاصه چون من بیزبانی را

شرمنده ام زبسکه بوصاش تمام عمر دادم فریب این دل هجران کشیده را

شرط عشق آمد خموشی و زنده بیش بیار میتوانم گفت حال خود زبانم لال نیست

(رک: طائف الحقایق جلد سوم ص ۱۱۴ ، ریاض العارفین ص ۴۳۵ ، مجمع الفصحاء

۲۸۳-۲۸۴ ، ریاض الجنه روضه پنجم، قسم دوم ص ۸۲۵-۸۲۶ ، نگارستان دارا ص ۱۹۰-۱۹۱ ،

دانشنیان آذربایجان ص ۱۳۴ ، تذکره اختر ص ۶۹-۶۳)

ذکری کوزه‌کنانی - کربلای نجف بازارچی از شعرای قرن سیزدهم آذربایجان  
میباشد و اشعارش ترکی است .

(رک: حدیقة‌الشعراء، دانشنمندان آذربایجان ص ۱۵۲)

رحمت‌کوزه‌کنانی - از شعرای دوره فتحعلی‌شاه قاجار است. بنوشهه عبدالرزاق  
دبلي در نگارستان دارا : «اصلش از قریه کوزه کنان تبریز، اما در اصفهان نشوونما  
یافته و تحصیل کمال کرده . بواسطت اعتمادالدوله میرزا عبدالوهاب در دفتر انشای  
شاهنشاهی برقم نویسی مباهی و در کسوت بندگی سرافکنندگی و در لباس چاکری  
معرفت شناخت الهی دارد. بمجهاده و تزکیت نفس میکوشد و در بزم عشق ساغر عرفان  
مینوشد. نصیبی از دولت کاملان را و توشه‌ئی از سفره عاشقان آگاه یافته . بصیرتی دارد  
ودانش و بینشی آرد. و با مر فتحعلی‌شاه کتابی محتوی و مشحون به پنجه‌اهز اربیت از قصص  
وحکایات مستقی به «زینت‌الحكایات» نوشته است». اذواست :

زندگانی يك دو روزی بيش نیست	وقت اندک قابل تشویش نیست
بهر یکدم اين چه اندوه و غم است	شادی و اندوه عالم یکدم است
هر کجا حرفی ز اندوه و غم است	داغ ماتم دیدگانرا مرهم است
اى خوش اشق و خوش بدنامیش	اصل کام آمد همه ناکامیش
بندگی کن تا که ازادت کنند	در خرابی کوش کابادت کنند

وی در طریقت پیرو سلسله ذہبیه بوده است .

در نگارستان دارا و دانشنمندان آذربایجان (ص ۱۱۷) اسم او میرزا حسین و در  
ریاض‌العارفین و ریحانة‌الادب و مجمع‌الفصحا و دانشنمندان آذربایجان (ص ۱۵۸) نامش  
میرزا محمد و تخلصش رحمت قید شده است .

در تذکره‌ها ابیاتی ازمشنوی او بطور پراکنده بشرح ذیر آمده است :

ای خوش اشق و خوش بدنامیش	عين کام آمد همه ناکامیش
از تو پیدا هرچه ناپیداستی	وز تو زیبا هرچه نازیاستی

هر مناعی را بیزاری بهاست  
شهر شهر و خانه خانه کو بکو  
دجله دجله چشم چشم جوی جوی  
تاقه آرم، تاچه سازم زین فزون  
روز روز و هفته هفته ماه ماه  
دامها در صید معنی ساختم  
یکدو تیرم بیش در تر کش نمایند  
با همه همواری و آهستگی  
عالی تجربید جان افروز را  
سوی او راه از طریق دیگر است  
دوزخی بر اهل جنت ناز کرد  
عاشقی اسباب سر گردانی است  
کز که بپریدی، کجا پیوسته ای...

(رگ، ریاض المعرفین ۴۳۸-۴۳۷، دانشمندان آذربایجان ۱۵۸، ۱۱۷، ریحانة الادب جلد دوم ص ۷۶-۷۵، مجمع الفصحا جلد ۵ ص ۹۶۵، نگارستان دارا ص ۷۶-۷۵)

داستان عشق و عقل از هم جداست  
چند پویم در پی این آرزو  
چند ریزم سیل غمزین جستجوی  
دیده دریا کردم و دل غرق خون  
از طلب فارغ نبودم هیچگاه  
سالها رخش ریاضت تاختم  
دیگرم نیروی در ابرش نمایند  
تا چه خواهم کرد در این خستگی  
کبریایی عشق هستی سوز را  
دامن از بالای ما بالاتر است  
تا عطایت چشم رحمت باز کرد  
خود مگو درد طلب حیرانی است  
خود ندانی تا نه از خود رسته ای

شانی شبستری - از شعرای قرن سیزدهم شبستر است.

(رگ، حدیقة الشعراء، دانشمندان آذربایجان ۱۸۷)

شیخ ابراهیم شبستری - برہان الدین ابراهیم بن حسن معروف به «سیبویه ژانی» از عرفان و دانشمندان اواخر قرن نهم واوایل قرن دهم هجری و از جمله مشاهیر سلسله نقشبندیها بوده است.

منظومه در نحو بعنوان نهایه البهجه دارد که اول و آخر آن چنین است :

مفیض الجدی معطی العطا یا السنیة	تیهمت باسم الله مبدی البریة
لتسعیمی من هجرة نبویة	فرغت وقد ابدی المحرم عشرة

مرحوم تربیت نسخه‌ای از این منظومه را در کتابخانه ملی پاریس و نسخه‌ای از شرح آن را در کتابخانه حمیدیه اسلام‌مول دیده است بنوشهٔ مؤلف مرات الکائنات شیخ ابراهیم منظومه دیگری نیز بعنوان انبیان‌نامه داشته است.

وی بتاریخ ۹۱۷ هجری در اثنای مسافرت به مکهٔ معظمہ با پسر خود مقتول گردیده؛ مؤلف شدرات‌الذهب قتل ویرا سنه ۹۱۵ و حاجی خلیفه در تقویم التواریخ سال ۹۱۹ ضبط کرده است.

(رک، دانشنامه آذربایجان ص ۱۶)

شیخ عبدالله شبستری - متخلص به نیازی از فرزندان شیخ محمود شبستری صاحب گلشن را زاست وی بسال ۹۲۶ از جان بسم رقند بدیار روم رفت و سلطان سلیمان خان پادشاه آن سرزمین مقدم ویرا گرامی شمرده هردو سه ماه مبلغ پنج‌هزار آقیچه عثمانی بوی انعام می‌نموده است. شیخ هشتوی شمع و پروانه را بنام سلطان سلیمان گفته که دارای مضماین دلپذیری است.

رسالهٔ نیز در قواعد معما تألیف نموده و امثال قواعد را بنام سلطان سلیمان قرار داده از آن رساله است:

قومی که بر اه طلبت افتادند نقد دل و دین زشوق و صلتدادند  
خود شوق تو در اهل درم یکدرمی نگذاشت ولی بی درمان آزادند  
دو حاشیه بر حواشی شرح تجربید سید شریف و حاشیه شرح مطالع وی نوشته و کافیه را شرح کرده است.

این رباعی نیز از اوست:

کردست ستم که نیست آگاه کسی	ای دوست فلک بر من بیچاره بسی
آتش زده بر جان و دلم هر ذمی	کردست ترا همدم هر خار و خسی

این غزل نیز از اوست :

روان شدم حمل جا زان و من حیران ازان رفتن  
گذشت او تمدومن بر خاکرده جان میکنم می او  
ندیدم روی جانان سیر و وقت جان سپر دن شد  
مکن نسبت بقد خوش خرام یار طوبی را  
مگر عزم سفر دارد نیازی از سر کویش  
نه بی او میتوان بودن، نه با او میتوان رفتن  
نه صبر اینچین بودن، نه تاب آنچنان رفتن  
درینغا کام دل نادیده خواهم از جهان رفتن  
کجا طوبی تو اند همچو آن سرو روان رفتن  
که نتواند ز گلاشن بلبل بی خان و مان رفتن

دو ماده تاریخ دریک مصراع در وفات سلطان سلیمان آوردہ است :

سلیمی آن شهنشاهی که دائم  
با ندک علی رخت از جهان بست  
قصوری شد ممالک را ز فوتش  
شود هر یک از آن تاریخ فوتش  
ز عزش داشت اهل شرک ذلت  
قضای آسمان بود آن نعمالت  
که دولت فوت شد از اهل ملت  
قصور مملکت» یا «فوت دولت»

۹۲۶ ۹۲۶

همچین قصيدة در حضرت بیت ساخته که هر صریعی از آن مشتمل بر تاریخ جلوس  
سلطان سلیمان «۹۲۶» ومصرع دیگر ش تاریخ فتح قلعه رودس (۹۲۸) میباشد .

در مواد التواریخ (ص ۸۳) مطلع قصيدة بدین شکل آمده است :  
در اول جلوسی بوی سرفرازی دوم فتح اردوس (کذا) الای نیازی  
۹۲۶ ۹۲۰

(رک، ترجمه مجالس النفائس ۳۶۹-۳۶۶، دانشمندان آذربایجان ۲۶۷-۲۶۶)

شیدای شبستری - میرزا لطف الله شبستری از شعرای قرن سیزدهم هجری بوده  
و اشعارش بزبان ترکی است .

(رک، حدیقة الشعراء، دانشمندان آذربایجان ص ۲۱۰)

طرزی شبستری - از سخنوران قرن دهم هجری است از اوست :

گفتم چه چیزم ازغم گیتی کند خلاص عشم خطاب کرد که طرزی فنا فنا

(رک: دانشنمندان آذربایجان ص ۲۴۶)

فضلی شusteri - از شعرای قرن دهم هجری است. منظومه بعنوان صحفلات  
بنام ابوالمظفر شیخشاه شروانشاه که در تاریخ ۹۲۷ بازدربایجان آمده بود ساخته که  
چند بیت از آن نقل میشود :

بلکه نقشی ز نقش خامه تو	ای خرد نقشبند نسامه تو
بطریق جمل ذ روی حساب	سال تاریخ این خجسته کتاب
روز بامداد عید عصری بود	نهصد و بیست و هفت و کسری بود

بنوشهٔ مرحوم تر بیت نسخه‌ای از این منظومه (که تاریخ استنساخ آن ۱۰۴۸  
هجری است) در کتابخانه سید عبدالرحیم خاجمالی بخط ملا الله ویردی بن علاء الدین  
محمد تبریزی موجود است .

(رک: دانشنمندان آذربایجان ص ۲۹۹)

گلشنی شusteri - از شعرای قرن دهم هجری این بخش است سام میرزا در تحفه  
سامی نوشته : «در تبریز بوکالت و نیابت قضایت مشغول است این مطلع از اوست :  
فزون زعرش برین است قدر خانه تو      بر آسمان زده صد طعن آستانه تو»  
(رک: تحفه سامی ۱۴۲، دانشنمندان آذربایجان ص ۳۲۰)

مراد طسوجی - ملا مراد پسر میرزا جان در طسوج تولد یافته است و بنوشهٔ  
صاحب قصص خاقانی نسلش بسلسله انصار متنهٔ میشود. تبع از نظامی گنجوی کرده  
و پیروی از پنج گنج دیوانی موسوم به حصول المراد در بحر مخزن الاسرار شامل سه  
هزار بیت و مثنوی دیگری در بحر یوسف و زلیخاموسوم به عشق و حسن شامل چهار  
هزار بیت و دیوانی در بحر لیلی و مجنون ساخته و پرداخته است از آثار دیگر او گویا

شرحی بوده که به زیج میرزا الغیب مینوشته است.

در خدمت شیخ الفضلا حسین تنگ آبادی که از جمله علمای عصر بوده تحصیل کمالات نموده است. از مشنوی حصول المراد اوست:

از جهت انگه نهائی درجهت	ای به روشن همه ازشش جهت
از تو پیا خیمه زرین طناب	رشته جاهها ز تو پرپیچ و تاب
بسنه بچشم همه راه نگاه	نور ظهور تو در این بارگاه

از مشنوی عشق و حسن اوست:

که نام دلبری و دلدهی داد	بحسن عشق او را میکند میاد
کجا و کی رسی هیهات، هیهات	علو پایه تقدیس آن ذات
تعالی شانه عما یقولون	در این ره عقل حیرانست و مجنون

از غزلیات اوست:

نشنیده کس این رازو کسو نیز نگفته	اندر سرهر ذره هوائیست نهفته
اندر صد فش پر زگهرهای نسفته	بحریست جهان موج زن از جنبش ارکان
در دل هوس وصل، چه دریست نهفته	در سینه غم عشق، چه داغی است نمایان

از رمایعات اوست:

خاریم اگرچه چمن آرای خودیم  
در وادی بیخودی شب و روز چو موج  
عمریست که میدویم و بر جای خودیم  
(رك: دانشمندان آذربایجان ص ۳۴۱-۳۴۰)

محمد دشبوتری - شیخ سعد الدین محمود بن عبدالکریم بن یحیی شبوتری در ایام سلطنت کیخات خان در شبوتری تولد یافته و در عهد الجایتو سلطان محمد خدا بنده وابو سعید بهادرخان، مشهور و مرجع علماء و فضلا گردیده است.

شیخ اکثر اوقات خود را در سیر و سیاحت گذرانیده و بر بسیاری از ممالک اسلامی از قبیل بغداد و شام و یمن و حجاز و مصر و اندلس و قفقاز سفر نموده و بنا بر روایت مؤلف ریاض السیاحه چندی هم در کرمان متوطن و در آنجا تأهل اختیار نموده واولاد و

احفادی از او بوجود آمده که جمعی از ایشان ارباب کمال و صاحب قلمند و بعنوان خواجگان شهرت یافته‌اند. بعضی از تذکره‌نویسان بهاءالدین یعقوب و برخی شیخ‌امین‌الدین تبریزی را پیر مراد او قید کرده‌اند و شاید شیخ ازم‌حضرت هردو کسب فیض کرده باشد.

وفات او - در تذکره‌ها تاریخ فوت او با اختلاف قید شده است بشرح زیر:

نام تذکره	تاریخ مرگ
عرفات‌العاشقین	۷۱۸
شاهد صادق	۷۱۹
هفت‌اقليم، مجالس‌العشاق، مجمع‌القصحا، ریاض‌العارفین	۷۲۰

شیخ در شبستر وسط باغچه که بگلشن معروف است جنب مزار استادش بهاءالدین- یعقوب تبریزی مدفون است. بسال ۱۲۶۷ دو قطعه مرمر بزرگ بر روی قبر نصب و در آن چنین نقش شده است که شیخ بزرگوار در سن ۷۲۰ در ۳۳ سالگی از این دارفانی بعال جاودانی رحلت فرموده‌اند.

تألیفات او - وی از اجله علمای متصوفه زمان خود بود و دانش پژوهان در حل مشکلات خود بدو مراجعه می‌کرده‌اند چنان‌که امیر سید حسینی هروی از خراسان نامه منظومی که مشتمل بر هفده سوال بود بتوی فرستاد و شیخ باشاره استادش بهاء الدین یعقوب جواب گفت که بمنوی گلشن راز موسوم و معروف است مجموع این منشوی ۹۹۳ بیت می‌باشد که مکرر در تبریز و تهران و هند بطبع رسیده است.

سؤالات امیر حسینی بسال ۱۷۷ بشیخ رسیده چنان‌که در منشوی گلشن راز فرماید:

بسال هفده از هفت‌صد سال ز هجرت ناگهان در ماه شوال

رسولی با هزاران لطف و احسان رسید از خدمت اهل خراسان

در این منشوی شیخ معانی تصوف را بطرز ساده و شیرینی بیان کرده است که آدمی را بتراک عادت و درک وحدت وجستجوی حقیقت هدایت می‌کند.

فضلًا بمنوی گلشن راز شروحی نوشته‌اند که مر حوم تریت به اغلب آنها بشرح

زیر اشاره کرده است :

۱- شرحی است که گوهر صلبی حضرت شیخ بدان منظومه نوشته و آنچه در آن جامیتوان یافت در هیچ شرحی مشروح نیست . (عرفات‌العاشقین)

۲- امین‌الدین تبریزی که از تلامذه شیخ محمود بوده است هر یک از مصاریع گاشن راز را کلماتی برای توضیح مطلب افزوده . و تمام منظومه را بشکل مستزاد آورده است .

۳- شاعری متخالص به شیرازی بسال ۸۲۹ گلشن راز را نظم‌بتر کی ترجمه کرده است نسخه از این ترجمه‌را (که تاریخ استنساخ و تحریر آن ۸۷۱ بوده) مرحوم تربیت در تصرف داشته است . این ترجمه بدین ابیات شروع می‌شود :

معطر اولدی جان ودل حریمی	نفس اردی نفس رحمن نسیمی
سکریوز یگرم دو قوزی‌دی	یرین یوزی دولوقویون قوزویدی

۴- شرحی است که شجاع‌الدین کربالی در تبریز بقلم آورده است و برایت درویش‌حسین (در روضات الجنان ص ۳۳۱-۳۳۲) و ملا حشری؛ عبدالرحمان جامی که خیال شرح این منظومه را داشته پس از دیدن این شرح از اقدام خود صرف نظر کرده است .

۵- شرحی است که تعمت‌الله ولی (۸۳۴) براین وحیزه نوشته است .  
(روضه اطهار)

۶- شرحی است که سید نظام‌الدین محمود داعی الی الله شیرازی (۸۶۷) بقلم آورده که بعنوان نسایم گلشن معروف و نسخه‌ای از آن در دانشکده معقول و منتقول موجود است .

۷- شرحی است که سید یحیی خلوتی شروانی (۸۶۸) نوشته و نسخه‌ای از آن در کتابخانه مرادیه مغنیسا موجود است .

۸- شرحی است که شمس‌الدین محمد بن علی لاهیجی متخالص به اسیری (۹۱۲) بعنوان مقاییع الاعجاز بسال ۸۷۷ نوشته و در آخر آن چنین گفته است :

ندیدم همچو گلشن پر دقایق	بسی تصنیف دیدم در حقایق
بعران شیخ محمود است فایق	اگرچه عارفان بسیار بودند

- ز معنی بشکفت زینسان شقایق  
مگر گوئی بگل ترک علایق  
بگوش مردم ندادان چه لایق  
این شرح بتاریخ ۱۲۶۴ در تهران چاپ شده است .
- ۹- شرحی است که شاه مظفر الدین علی شیرازی (۸۸۶) بر آن نوشته است .  
کجا باشد چنین گلشن که دروی  
از این گلها کجا یابی تو بوئی  
چنین درهای پر قیمت اسیری
- ۱۰- شرحی است که باباعتماد اللہ بن محمد بن خجوانی (۹۰۲) نوشته است .
- ۱۱- شرحی است که قاضی حسین مبیدی (۹۰۹) بر آن نوشته و نسخه‌ای از آن در کتابخانه حاجی حسین آقا ملک موجود است .
- ۱۲- شرحی است که ادریس بن حسام الدین بدليسی<sup>۱</sup> (۹۳۰) نوشته است .  
(کشف الظنون)
- ۱۳- شرحی است که کمال الدین حسین بن شرف الدین عبد الحق اردبیلی مخلص به الہی (۹۵۰) نوشته است .
- ۱۴- شرحی است که خواجه معین الدین محمد بن محمد معروف به دهدار مخلص به فانی (۱۰۱۶) از نسخه اسیری تأثیص کرده و آن در هند بچاپ رسیده است .
- ۱۵- شرحی است که احمد بن موسی ترتیب داده است :  
(روضۃ اطہار)
- ۱۶- شرحی است که محمد بن ابراهیم بن محمد علی سبزواری در قرن اخیر نوشته و آن در طهران بچاپ رسیده است .
- ۱۷- ترجمة آلمانی آن بسال ۱۲۵۲ هجری قمری بالصل پارسی در وین با ضمیمه دورنهای قصبه شبستر و مقبره شیخ محمود چاپ شده است .  
علاوه بر شرحهای مذکور ، مولانا عبدالرحیم خلوتی (۸۵۹) و جلال الدین دوانی (۹۰۸) بعضی از ایات دشوار گلشن راز را شرح و تفسیر کرده‌اند . و همچنین ملا محسن فیض (۱۰۹۱) در مقدمه که بر دیوان خود بعنوان «دیباچة الاشواق الاربعه» نوشته و اصطلاحات صوفیه را شرح و توضیح کرده تقریباً یک پنجم مشنوی گلشن راز را

۱- در کتب الحقاقي بديعی قيد شده است .

بعنوان شواهد در این مقدمه آورده است.

از جمله نظایر مثنوی گلشن را از منظومه‌های ازهار گلشنی و گلشن رموزی قابل ذکر ند.

دیگر از تأیفات شیخ بزرگوار مثنوی سعادت‌نامه اوست (بروزن حدیقة الحقيقة حکیم‌سنائی غزنوی) که دارای سه‌هزار بیت و منقسم بهشت باب و هر باب مشتمل بر فصول و حکایات می‌باشد. این آبیات را در وصف حال خود گفته است:

صرف کردم بدانش و توحید	مدتی من ز عمر خویش مدید
کردم ایدوست روز و شب تکتار	در سفرها چه مصر و شام و حجاز
ده ده و شهر شهر می‌گشتم	سال و مه همچو دهر می‌گشتم
بسکه دیدم بهر نواحی من	علماء و مشایخ این فن
کردم آنگه مصنفات عجیب	جمع کردم بسی کلام عجیب
هیچ نگذاشتم نه بیش و نه کم.	از فتوحات و از فصوص حکم

شیخ در این مثنوی از بابا حسن سرخابی، بابا فرج تبریزی، خواجه محمد کججانی، خواجه عبدالرحیم تبریزی و خواجه صاین الدین تبریزی که جملگی از مشاهیر عرفای اواخر قرن ۶ آذربایجان می‌باشند نام برده است.

دیگر از تأیفات او رسالت حق‌الیقین فی معرفة رب العالمین، و مرآت المحققین، و رسالت شاهد‌نامه و ترجمة منهاج العابدين امام غزالی را باید نام برد.

دیگر کتاب «کنز الحقایق» اوست که در خردادماه ۱۳۴۶ شمسی بکوشش آفای سید محمدعلی صفیر و با تشریک مساعی خطاطان و نقاشان چیره‌دستی‌مانند حسن زرین خط، وعلی اشرف، وغروی تبریزی، ونجفی زنجانی بطرز مطلوبی بچاپ رسیده است.

در تذکره‌ها باین اثر شیخ محمود شبستری اشاره‌فرنگی است و بعضی در انتساب آن تردید کرده‌اند. ولی آفای محمدعلی صفیر در مقدمه بر کنز الحقایق چنین نوشه: «وهر سخن‌سنجه که کلام «کنز» و گفتار «گلشن» را در مقام قیاس قراردهد

سرا انجام براین نکته سر نهاد که هردو اثر با یکدیگر همسر و همسیر و همپر و همسرواز و هردوان از آن سخن پرداز گلشن راز است».

باز مینویسد: «اتحاد واقتران الفاظ و عبارات و سبک بیان و تطابق رقت فکر و دقیق نظر و اوج پرواز کمز الحقایق و گلشن راز اغلب موید این مطلب است که نظام اسکتاب کسی، چن حکم عظیم وعارف «شیخ محمود» نتواند بود».

نهايت، كمز الحقائق بدين بيت شروع ميشود :

بنام آنکه اول، آنکه آخر بنام آنکه باطن، آنکه ظاهر

و در مورد تاریخ تألیف و وجہ تسمیه آن فرماید :

زهجرت هشت وده" و هفت‌صدسال که بوداین نامه را این‌حسن ارسال

چو در آن گفته‌ام چندین دقایق نهادم نام آن «کنز الحقایق»

در این مقطعه دینی از حقیقت اسلام، طهارت، نماز، زکوه، روزه، حج، جهاد، آفرینش نفس و هر ادب آن، بینش نفس و هوایب آن، کار شیطان و سر لعنت او، صفت عشق، عالم دیگر، بهشت و دوزخ، رزق، درس دین، عیسی و دجال، معرفت همدی، صراط، میزان، حشر و نشر سخن رفته است.

(رك، هفت اقلیم ص ٢١٤-٢١٣) آتشکده آذر، مجمع الفصحا ص ٥٩-٦٨ دانشمندان آذربایجان ص ٣٣٨-٣٣٤، مقدمه کمن الحمايق، تاریخ ادبیات دکتر شرقی ص ٢٦٨-٢٦٣، ریاض-العارفین ص ٢٢٧-٢٢١)

مخلصی بنیسی- نامش حسن و از شعرای قرن دهم هجری است بنوشهه صاحب  
معجم الخواص اوقات خود را بنوشن و ترتیب دان قبای فتح میگذرانیده .  
گویا برای میرزا محمد وزیر قبای فتحی ترتیب میدهد ولی چنانکه ممیایست  
مکافات نم بند ولذا این قطعه را گفته بدو میفرستد :

حاجة فتحرا حـوـقـمـتـ نـسـتـ بـنـيـسـيـ

بعد از این پهلو امردان یا بد  
پند تنبیان فتح بنویسی !

مرحوم تربیت این موضوع را از مجمع الخواص بخطاط چنین ترجمه کرده است: وقتی برای میرزا محمد وزیر قبای فتحی آدرسته و ترتیب میداد شخصی بر روی وارد شده پذیرائی مناسب حال ندید و این قطعه را برای وی نوشت وداد: جامه فتح را... الخ از اوست:

مردم زغم رخ نکویت	رفتم زجهان ندیده رویت
فریاد که عاقبت بصد درد	بردیم بخاک، آرزویت
در حشر چو سر بر ارم از خاک	هر سوی روم بجستجویت
در چهره حور عین به بینم	افتد چو مرا نظر بسویت
در دیده مخلصی دو عالم	نبود به بهای نیم هویت

(رک، مجمع الخواص ۲۸۹-۲۸۸، دانشنمندان آذربایجان ص ۳۳۹)

معجز شبستری - میرزا علی فرزند حاجی آقا تاجر شبستری متخلفص به معجز . بسال ۱۲۵۲ شمسی در شبستر تولد یافته و تحصیلات ابتدائی خود را در مولش پیايان رسانیده و بعلت فوت پدرش در شانزده سالگی باسلام بیول مسافرت کرده و در آنجا به مطالعه و تکمیل معلومات پرداخته است. وی درسی سالگی دوباره بزادگاهش برگشته و بیشتر اوقات خود را بسرودن اشعار انتقادی بزبان ترکی آذربایجانی و فارسی گذرانیده است معجز در اشعار خود ضمن مبارزه با خرافات مردم را با موارجع اجتماعی و تحصیل کمالات ترغیب نموده است . بسال ۱۳۱۲ سفری بشاهرود کرده و یکسال بعد در همانجا بدرود حیات گفته است اشعار ترکی وی در سال ۱۲۲۴ جمع آوری و چاپ شده است .

در حدود سال ۱۳۰۷ شمسی احوالی شبستر بتشویق وی بفکر تأسیس مدرسه دخترانه میافتند معجز اشعاری نفر سروده و به مقامات مربوط میفرستند و در نتیجه بتأسیس دبستان پوراندخت شبستر موفق میشود. قسمتی از این اشعار ذیلاً برای نمونه نقل میشود: تماادر اطفال نخوانند و ندانند اطفال چنان مادر خر، خر بچگانند

گرمهونه زن نیست بگوئید کیانند  
آنکه به ازاهل سوادند، خرانند  
اطفال چو جسمند، زنان روح و روانند  
چه بر پسران تربیت آموز زنانند  
اطفال چه دانند که از اهل کیانند

این قافله تا حشر رسیدن نتوانند  
بردار، که صبح آمد و یاران نگرانند  
غولان هم در بند سلیمان زمانند  
کز سطوت شه کهنه پرستان بفغانند  
بین معجز و بلبل چه خوش آهنج نوایند

برمهونه فرض است نبی گفت معلم  
فرق تو و حیوان بعلم است و کتابت  
روحی که علیل است کند خسته بدن را  
آبادی هر مملکت از داشن زنهاست  
مادر که زنانست وطن چیست عجم چیست

با اینهه اوهام بشهراه ترقی  
ایرانی بیچاره سر از خواب جهالت  
بر خاست موائع دگراندیشه ممکن هیچ  
بر خیز بده گوش بفریاد شهنشاه  
یکره گذری کن بسوی گلشن احرار  
(رک، تاریخ فرهنگ ارونق و ازاب)

**ملا باشی طسوجی** - اسمش میرزا محمود واز مشاهیر فضای عصر خود بود مدتها  
بتدریس مظفر الدین میرزا ولیعهد اشتغال داشته و بسال ۱۲۹۵ قمری بدرود حیات گفته  
و برادرش میرزا محمد طسوجی بجای وی بسمت ملا باشی منصوب شده است . میرزا  
محمود بشر کت حجۃ الاسلام نیم من باب مطاییت هریک پانصد بیت عربی مشتمل بر فتاوی  
مضحکه منظوم ساخته اند که بعنوان الفیه عینکی معروف است .  
(رک، دانشنمندان آذربایجان ص ۳۵۹)

**ملتजی چشمہ کنانی** - شیخ علی فرزند آخوند ملا رضا چشمہ کنانی تحصیلات خود را  
در نجف اشرف بکمال رسانید و با خذدر جهاد نائل گشت و پس از مراجعت بوطن در رضائیه  
سكنی گزید و بعلت مخالفت با عرب باغی (یکی از روحانیون) از رضائیه کوچ کرد و در  
در طسوج رخت اقامت افکند و بسال ۱۳۵۲ قمری در هفتاد سالگی فوت کرد و در  
شرفخانه بخاک سپرده شد .

این قطعه در جنگی متعلق بكتابخانه آقای جمالی بنام او ضبط شده است :

که بهر خود کند تحصیل قوتی  
ز قید دست شاهان بازارسته  
که بر بند پر و بالش زپرواز  
لعاد خود همه در کار او کرد  
نمادش غیر تاری چند پاره  
عزیمت کرد روزی عنکبوتی  
بجایی دید شبهازی نشسته  
بگرد آن تیندن کرد آغاز  
زمانی کار در پیکار او کرد  
چو آن شبهاز کرد ازوی کناره

**هنا بعیکه در تنظیم این رساله مورد استفاده قرار گرفته است**  
ابن البارک محمد فروینی معروف به حکیم، «ترجمة مجالس النفائس»، چاپ تهران،  
۱۳۲۳ شمسی .

ادوارد برون، «از سعدی تاج‌امی»، چاپ تهران ۱۳۲۷ .

احمد گرجی نژاد تبریزی متعلق به اختر، «تذکرۀ اختر» جلد اول بکوشش آقای دکتر خیامپور، چاپ تبریز شهریورماه ۱۳۴۳ (تألیف مابین سالهای ۱۲۲۵-۱۲۳۲) .  
امین احمد رازی، «هفت اقلیم» چاپ تهران با تصحیح و تعلیق جواد‌فضل (!) (تألیف ۱۰۰۲ یا ۱۰۲۸ قمری) .

بیت‌الله جمالی، «پایاننامه تحصیلی» (خطی متعلق بکتابخانه شخصی ایشان) .

تاریخ فرهنگ ارونق و انزاب، چاپ تبریز ۱۳۳۸ .

درویش‌حسین حافظ، «روضات الجنان» چاپ تهران ۱۳۴۴ شمسی (تألیف در ۹۷۵ قمری).  
دکتر رضازاده شفق «تاریخ ادبیات ایران» چاپ تهران ۱۳۲۱ .  
دکتر ع. خیامپور، «فرهنگ سخنوران» چاپ تبریز آبان‌ماه ۱۳۴۰ (تألیف ۱۳۳۸-۱۳۳۴) .

دکتر محمد معین، «فرهنگ فارسی» چاپ تهران ۱۳۴۲-۱۳۴۵ .

رضاقلی خان‌هدایت، «دیاض المارفین» چاپ تهران ۱۳۴۴ (تألیف در عهد محمد شاه قاجار) .

رضاقلی خان‌هدایت، «مجمع الفصحاء» چاپ تهران ۱۳۴۰-۱۳۳۶ بکوشش مظاہر مصفا در ۶ مجلد .

سام‌میرزای صفوی، «تحفۀ سامی» چاپ تهران ۱۳۱۴ شمسی (تألیف در سال ۹۵۷ قمری).  
سرتیپ‌علی رزم‌آرا، «جغرافیای نظامی ایران، آذربایجان خاوری» چاپ تهران ۱۳۲۰ شمسی.  
صادقی کتابدار، «مجمع الخواص» با ترجمۀ فارسی آن بوسیله آقای دکتر خیامپور، چاپ تبریز ۱۳۲۷ شمسی (تألیف در اوآخر قرن بازدهم) .

عبدالرزاق دبیلی، «نگارستان داده» چاپ تبریز ۱۳۴۲ شمسی (تألیف در حدود ۱۲۴۱) .

لط甫لی بیگ‌آذر، «آتشکده» چاپ تهران ۱۳۳۸-۱۳۳۶ بکوشش حسن سادات ناصری.

محمد طاهر نصرابادی اصفهانی، «تذکرۀ الشعرا» چاپ تهران ۱۳۱۷ شمسی (تألیف در

۱۱۱۲-۱۰۸۳) .

محمدعلی تربیت، «دانشمندان آذربایجان» چاپ تهران ۱۳۱۴ شمسی .

محمدعلی مدرس تبریزی خیابانی، «ریحانة الادب» چاپ اول ۱۳۳۲-۱۳۳۶ شمسی .